

## Funksensor



### Funk-Kartenschalter FKF und FKC

#### Funk-Kartenschalter FKF

80x80mm außen, Rahmen-Innenmaß  
63x63mm, 27mm hoch.

Bei dem Einstecken und dem Entfernen einer Karte (Hotelcard / Keycard) mit dem standardisierten Scheckkartenformat 86x54mm wird je ein Funktelegramm in das Eltako-Funknetz gesendet.

Im Lieferumfang enthalten ist die zweiteilige Kartenführung in gleicher Farbe wie ein Rahmen R1F sowie ein Befestigungsrahmen BRF, eine Halteplatte HP-KS, ein Funkmodul und eine Klebefolie.

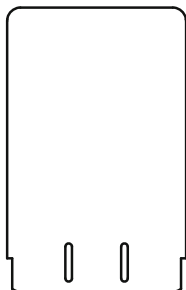
#### Funk-Kartenschalter FKC mit Codierung

In die Kartenführung lassen sich nur **Gastkarten KCG** mit 2 Ausschnitten und 2 Codierungsschlitzten gemäß nachfolgender Zeichnung A einstecken. Normale Scheckkarten lösen kein Funk-Telegramm aus, da sie nicht tief genug gesteckt werden können.

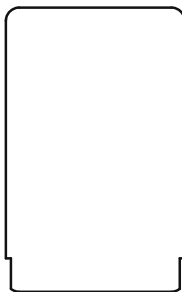
Außerdem kann eine zweite Karte als **Servicekarte KCS** gemäß Zeichnung B codiert werden. Das Funktelegramm weicht von der normalen Karte ab und kann daher von der FVS-Software entsprechend ausgewertet werden. Z.B. kann die Anwesenheit eines Servicemitarbeiters registriert und visualisiert werden.

**Bedruckt angelieferte Karten können von uns mit den Codierungsschlitzten versehen werden. Unbedruckte weiße Karten liefern wir codiert als KCG oder KCS.**

Sonst entspricht der FKC dem FKF.



**A: Codierung Gastkarte KCG**



**B: Codierung Servicekarte KCS**

#### **Montage**

Halteplatte befestigen durch Anschrauben oder Kleben. Rahmen mit Einhängeausschnitten oben mit dem Befestigungsrahmen aufrasten und das Sendemodul mit der Kennzeichnung O nach oben einrasten. Die zusammengesteckte Kartenführung in die Einhängeausschnitte des Rahmens einhängen und unten mit der beiliegenden Schraube in der Halteplatte festschrauben.

Verschlossene Kartenführungen können leicht ersetzt werden, ohne das Sendemodul zu wechseln.

Zur Schraubbefestigung empfehlen wir Blech-Senkschrauben 2,9x25mm, DIN 7982 C. Sowohl mit Dübeln 5x25mm als auch auf 55mm-Schalterdosen.

#### **Passende Aktoren**

Speziell zur Ansteuerung mit den Funk-Kartenschaltern FKF und FKC wurden die **Funk-Zeitrelais für Kartenschalter FZK12-12V DC, FZK61NP-230V und FZK70-230V** entwickelt. Bei diesem 16A-Schaltrelais können eine Rückfallverzögerung und eine Ansprechverzögerung eingestellt werden.

Sollen höhere Lasten als in den Technischen Daten angegeben geschaltet werden, muss der Aktor ein Schütz schalten. In diesem Fall bei dem FZK12-12V DC die Nulldurchgangsschaltung nicht aktivieren.

#### **Einlernen der Funksensoren in Funkaktoren**

**Alle Sensoren müssen in Aktoren eingelernt werden, damit diese deren Befehle erkennen und ausführen können.**

Der Einlernvorgang ist in der Bedienungsanleitung der Aktoren beschrieben.

Der Kartenschalter wird wie ein Taster durch Einstecken einer Karte eingelernt.

## Sondes radio - Commutateur radio C€ à commande par carte FKF et FKC

### Commutateur radio à commande par carte FKF

Dimension extérieure 80x80 mm, dimension intérieure 63x63 mm, épaisseur 27 mm.

Lors de l'introduction et le retrait d'une carte (Hotelcard / Keycard) d'un format standard de 86x54 mm, un télégramme de données est envoyé dans le réseau Eltako-radio.

La livraison comprend deux guides de carte dans le même ton que le cadre RIF, ainsi que le cadre de fixation BRF, une plaque de montage HP-KS, un module radio et un adhésif.

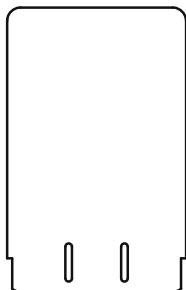
### Commutateur radio à commande par carte avec codage

On ne peut qu'introduire dans le guide carte, **les cartes d'hôtes KCG** avec 2 découpures et 2 fentes de codage comme dans le dessin A. Des cartes normales ne vont pas envoyer des télégrammes radio du fait qu'il est impossible de les enfoncer à fond.

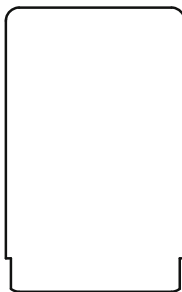
D'autre part, il est possible de coder une deuxième carte comme **carte de service KCS**, conforme au dessin B. Le télégramme radio est différent de celui d'une carte normale et peut donc être évalué différemment par le logiciel FVS. Par exemple la présence de personnel de service peut être enregistrée et visualisée.

**Nous pouvons prévoir vos cartes imprimées des fentes de codage. Nous livrons des cartes blanches, non imprimées, codées comme KCG ou KCS.**

A part de cela le FKC correspond au FKF.



A : codage carte d'hôte KCG



B : codage carte de service KCS

### Montage

Fixer la plaque de montage par vis ou à l'aide de l'adhésif. Encliqueter le cadre sur le cadre de fixation avec les découpes d'accrochage au-dessus, et encliqueter le module d'émission avec le repère 0 vers le haut. Accrocher l'assemblage des deux guides de carte dans les découpes d'accrochage du cadre et fixer le dans le bas de la plaque de fixation à l'aide de la vis fournie avec l'appareil.

Les guides de carte usés peuvent être remplacés facilement, sans devoir échanger le module d'émission.

Pour le montage à vis il est à conseiller d'utiliser des vis en laiton avec tête fraisée 2,9x25 mm (DIN 7982 C). Aussi bien avec des chevilles 5x25 mm qu'au dessus d'une boîte d'encastrement de 55 mm.

### Actionneurs qualifiés

**Les relais temporisés pour commande par carte-clé d'hôtel FZK12-12V DC, FZK61NP-230V et FZK70-230V** ont spécialement été conçus pour être commandés par le commutateur radio à commande par carte FKF et FKC. Sur ce relais de commutation 16A on peut régler un retardement au déclenchement et un retardement à l'enclenchement.

Au cas où des charges de plus grande puissance, par rapport aux données reprises dans les caractéristiques techniques, devraient être commutées, il est indiqué d'utiliser un contacteur. Dans ce cas ne pas activer la fonction de commutation en valeur zéro du FZK12-12V DC.

### Apprentissage des sondes radio dans les actionneurs radio

**Toutes les sondes doivent être éduquées dans les actionneurs afin qu'ils puissent reconnaître leur commande et l'exécuter.**

La méthode de programmation est décrite dans le mode d'emploi des actionneurs.

Le commutateur radio à commande par carte-clé d'hôtel est éduqué comme un bouton-poussoir, en introduisant une carte-clé.

## Funktaster-Verschlüsselungswippe FTVW

Mit der Funktaster-Verschlüsselungswippe FTVW kann bei den Eltako-Funktastern, Funk-Handsendern und Funk-Fernbedienungen mit den batterie- und leitungslosen EnOcean-Funkmodulen die Verschlüsselung aktiviert und deaktiviert werden.

Dazu müssen zuerst die Wippen abgezogen werden. Bei den Funk-Minihandsendern FMH8 müssen die Funkmodule entnommen und auf eine ebene Unterlage gelegt werden.

### Verschlüsselung aktivieren:

Die Beschriftung **Verschlüsselung an** (*encryption ON*) der FTVW befindet sich dabei auf der Oberseite.



Die Verschlüsselungswippe auf das Funkmodul drücken und die Wippe 2-mal betätigen.

### Verschlüsselung deaktivieren:

Die Beschriftung **Verschlüsselung aus** (*encryption OFF*) der FTVW befindet sich dabei auf der Oberseite.



Die Verschlüsselungswippe auf das Funkmodul drücken und die Wippe 1-mal betätigen.


**Das Einlernen verschlüsselbarer EnOcean-Funkmodule ist in den Bedienungsanleitungen der verschlüsselbaren Aktoren beschrieben.**

Diese sind mit dem Piktogramm  gekennzeichnet.

**Zum späteren Gebrauch aufbewahren!**

## Eltako GmbH

D-70736 Fellbach

 +49 711 94350000

[www.eltako.com](http://www.eltako.com)

## Outil d'activation et de désactivation du cryptage pour bouton poussoir radio FTWV



L'outil FTWV permet d'activer et de désactiver le cryptage des modules de bouton poussoir et de télécommande EnOcean.

Pour cela, il faut d'abord retirer les bascules du module Emetteur. Dans le cas de la télécommande FMH8, il faut sortir les modules entièrement et les poser sur une surface plane.

### Activation du cryptage :

placer l'outil FTWV sur le module en prenant soin que l'inscription **"encryption ON"** se trouve sur le haut.



Presser 2 fois sur la languette de l'outil.

### Désactivation du cryptage :

placer l'outil FTWV sur le module en prenant soin que l'inscription **"encryption OFF"** se trouve sur le haut.



Presser 1 fois sur la languette de l'outil.

**Pour effectuer l'appairage de modules cryptés, prière de se reporter au manuel de l'actionneur correspondant.**

**Les actionneurs compatibles avec le cryptage sont marqués de ce sigle :**



**A conserver pour une utilisation ultérieure !**

**Eltako GmbH**

D-70736 Fellbach

+49 711 94350000

www.eltako.com

12/2013 Sous réserve de modifications.